

ເຈ້ຍຂໍ້ມູນເຮືອງໂຮກເປົາຫວານ ສຳລັບພໍ່ແມ່ແລະຜູ້ປົກຄອງ

Diabetes Information Sheet for Parents and Carers



Education
Public Schools

ທ່ານໄດ້ບົ່ງບອກມາວ່າລູກຂອງທ່ານໄດ້ຖືກກວດພົບວ່າເປັນໂຮກເປົາຫວານຊະນິດ 1 (type 1 diabetes). ຂໍຂອບໃຈທີ່ທ່ານໄດ້ແຈ້ງຂໍ້ມູນນີ້ໃຫ້ພວກເຮົາຊາບ.

ເຖິງແມ່ນວ່າທ້າຍທີ່ສຳຄັນຂອງໂຮກເປົາຫວານຄືການໃຫ້ການສຶກສາ ແຕ່ໃນຂະນະດຽວກັນ ພວກເຮົາກໍ ຕ້ອງການໃຫ້ລູກທ່ານຮູ້ສຶກ ຢອນອາຣົມແລະມີຄວາມມ່ວນຊື່ນຢູ່ໃນໂຮກເປົາຫວານ ແລະ ຕ້ອງການ ໃຫ້ທ່ານມີຄວາມໝັ້ນໃຈວ່າລູກຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການດູແລເປັນຢ່າງດີ. ທ່ານຄຽງຂອງໂຮກເປົາຫວານຈະເຮັດວຽກຮ່ວມກັບທ່ານເພື່ອວາງແຜນດູແລສຸຂະພາບສ່ວນຕົວ ສຳລັບ ລູກທ່ານ. ໃນບາງກໍລະນີ ທ່ານຄຽງກໍອາດຈະຕ້ອງການການອຸ່ມຊູເພີ່ມຕື່ມຈາກ ເຈົ້າໜ້າທີ່ ທີ່ພົວພັນກັບໂຮກເປົາຫວານເພື່ອຕັດສິນໃຈໃນວິທີທີ່ດີທີ່ສຸດເພື່ອໃຫ້ ເໝາະສົມກັບຄວາມຕ້ອງການ ຂອງລູກທ່ານ. ຖ້າຫາກທ່ານຕ້ອງການຈົດຊື່ລູກທ່ານເຂົ້າໂຮກເປົາຫວານ ຫຼື ລູກທ່ານໄດ້ຈົດຊື່ເຂົ້າ ໂຮກເປົາຫວານແລ້ວ ກໍອາດຈະມີການລ່າຊ້າໜ້ອຍໜຶ່ງໃນຂະນະທີ່ພວມມີ ການ ຈັດກຽມຕ່າງໆຢູ່.

ເພື່ອໃຫ້ເປັນການເໝາະສົມກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກທ່ານ ທາງໂຮກເປົາຫວານຈະເຮັດຕາມ ຂັ້ນຕອນດັ່ງຕໍ່ລົງໄປນີ້:

ຂັ້ນທີ 1. ການກະກຽມແຜນການດູແລສຸຂະພາບແບບສ່ວນຕົວ

ແຜນນີ້ຈະກວມເອົາ:

- ຮາຍລະອຽດຂອງສະພາບໂຮກເປົາຫວານຂອງລູກທ່ານ
- ຮູບຖ່າຍຂອງລູກທ່ານ
- ທາງທີ່ທ່ານໂຮກເປົາຫວານຈະໃຊ້ເພື່ອອຸ່ມຊູລູກທ່ານໃນການຄວບຄຸມໂຮກເປົາຫວານຂອງພວກເຂົາຢູ່ໃນໂຮກເປົາຫວານ ແລະ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສ່ຽງຂອງ ໂຮໂປ ກລີເຊເມຍ (hypoglycaemia) ຫຼື ໂຮເປີ ກລີເຊເມຍ (hyperglycaemia) (ຂັ້ນຄວາມຕຳ ຫຼື ຄວາມ ສູງ ຂອງນ້ຳຕານຢູ່ໃນເລືອດ)
- ການຈັດແຈ້ງຕ່າງໆສຳລັບພະນັກງານໃນໂຮກເປົາຫວານເພື່ອອຸ່ມຊູລູກທ່ານເຊັ່ນວ່າ ຊ່ວຍນັກຮຽນໃນການຄວບຄຸມສະພາບການສຸຂະພາບຂອງພວກເຂົາ ແລະ ຈັດຫາບໍລິການພິເສດ ທີ່ເໝາະສົມສຳລັບພວກເຂົາ
- ແຜນການຕອບຮັບແບບສຸກເສີນ
- ຮາຍລະອຽດການຕິດຕໍ່ທ່ານໃນກໍລະນີສຸກເສີນ ແລະ ຂອງຄົນອື່ນໆຖ້າຫາກວ່າທ່ານບໍ່ຢູ່
- ການຈັດຫາຮູບແລະຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບຄວາມຕ້ອງການຂອງລູກທ່ານເພື່ອເອົາໄວ້ໃນທີ່ຕ່າງໆໃນໂຮກເປົາຫວານ ຕາມທີ່ໄດ້ ຕົກລົງກັນໄວ້
- ລາຍເຊັນຂອງທ່ານພ້ອມທັງຂອງທ່ານຄຽງເພື່ອຊີ້ບອກວ່າຮາຍລະອຽດຕ່າງໆໄດ້ຖືກອ່ານ ແລະທັງທ່ານເອງແລະລູກຂອງທ່ານໄດ້ຮັບການປຶກສາຫາລືໃນການວາງແຜນນີ້.

ນາຍໝໍຂອງລູກທ່ານຈະຕ້ອງໃຫ້ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບສະພາບຂອງໂຮກເປົາຫວານແລະຢາຮັກສາທີ່ເໝາະສົມພ້ອມທັງການຮັກສາໃນເວລາສຸກເສີນ.

ໝາຍເຫດ: ຂໍຊຸກຍູ້ບັນດາພໍ່ແມ່ຈົ່ງພິຈາລະນາເບິ່ງເວລາທີ່ນັກຮຽນບໍ່ໄດ້ຢູ່ໃນການດູແລຫຼືຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄວບຄຸມຂອງໂຮກເປົາຫວານແລະຂໍໃຫ້ວາງແຜນໃຫ້ເໝາະສົມ. ຕົວຢ່າງໃນລະຫວ່າງ ເດີນທາງ ໄປ ແລະ ກັບຈາກໂຮກເປົາຫວານທັງໃນລະຍະກ່ອນແລະຫຼັງການດູແລຂອງໂຮກເປົາຫວານ.

ຂັ້ນທີ 2. ການບັນທຶກ ແລະ ການໃຫ້ ການຮັກສາຕາມໝໍສັງ

ການຮັກສາໃດໆທີ່ລູກທ່ານຕ້ອງການຈະຕ້ອງມີການຂໍຮ້ອງຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງທ່ານຄູ່ຮວມເຖິງຄຳແນະນຳໃນການໃຊ້ຢາ. ທ່ານຈະຕ້ອງໃຫ້ຢາທີ່ຕິດປ້າຍວິທີໃຊ້ແລະວິທີກິນ ໄວ້ຢ່າງລະອຽດໃຫ້ແກ່ໂຮງຮຽນ (ເຊັ່ນ ອຸປະກອນແທກນ້ຳຕານໃນເລືອດ ແລະ ເຂັມຢາອິນຊູລິນແບບປາກກາ).

ທ່ານຈະຖືກຂໍໃຫ້ກຽມອຸປະກອນໂຮກເບົາຫວານຂອງລູກທ່ານໃຫ້ຮຽບຮ້ອຍເພື່ອວ່າຈະເປັນການສະດວກໃນການໃຊ້ໃນແຕ່ລະມື້ຢູ່ໃນໂຮງຮຽນ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ລູກທ່ານໃຊ້ຢາດ້ວຍຕົນເອງຢູ່ໃນໂຮງຮຽນກໍຈະຕ້ອງມີຄຳຂໍຮ້ອງເປັນລາຍລັກອັກສອນ. ທ່ານຄູ່ຮວມຈະຮັບຜິດຊອບໃນການຕັດສິນໃຈວ່ານັກຮຽນຄົນນັ້ນຈະສາມາດໃຊ້ຢາດ້ວຍ ຕົນເອງໂດຍປອດພັຍໄດ້ຫຼືບໍ່. ທ່ານຄູ່ຮວມຈະຕ້ອງຂໍຄຳແນະນຳຈາກແພດໃນເລື່ອງນີ້.

ເພີ່ມຕື່ມຈາກນີ້ ທາງໂຮງຮຽນມີໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການເຮັດຕາມຂັ້ນຕອນທີ່ສົມເຫດ ສົມຜົນ ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າການໃຊ້ຢາດ້ວຍຕົນເອງນັ້ນຖືກປະຕິບັດຢ່າງປອດພັຍ. ການຄວບຄຸມເພີ່ມຕື່ມ ກໍຕ້ອງມີໃນສະຖານະການທີ່ນັກຮຽນຍັງບໍ່ເປັນຜູ້ໃຫຍ່ພໍ ຫຼື ບໍ່ສາມາດພໍ ແລະ ຍັງຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ອາໄສ ການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຜູ້ໃຫຍ່ຢູ່.

ໃນກໍລະນີທີ່ນັກຮຽນສາມາດໃຊ້ຢາດ້ວຍຕົນເອງໄດ້ນັ້ນ, ຖ້າເຂົາເຈົ້າ ໄດ້ມີໂອກາດປະກອບສ່ວນ ໃນການຕົກລົງກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນການໃຊ້ຢາທີ່ໝໍສັງນັ້ນ ກໍມີແນວໂນ້ມວ່າເຂົາເຈົ້າຈະໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມືກັບທາງໂຮງຮຽນຫຼາຍຂຶ້ນ. ຕົວຢ່າງວ່າ ນັກຮຽນບາງຄົນອາດຈະຕ້ອງການໃຊ້ຢາດ້ວຍ ຕົນເອງ ໃນຫ້ອງຮຽນຂອງພວກເຂົາ.

ກະຮຸນາແຈ້ງໃຫ້ທາງໂຮງຮຽນຊາບອີກນຳຖ້າທາງລູກທ່ານໃສ່ສາຍແຂນ ຫຼື ສາຍຄໍແຈ້ງການແພດ. ຫ້ອງການ Diabetes Australia-NSW ແນະນຳໃຫ້ບັນດານັກຮຽນໃສ່ສາຍແຂນ ຫຼື ສາຍຄໍນີ້.

ຂັ້ນທີ 3: ການຕິດຕໍ່ພົວພັນກັບນາຍໝໍຂອງທ່ານ

ຖ້າເປັນໄປໄດ້ ທາງໂຮງຮຽນຕ້ອງການຄຳອະນຸຍາດຈາກທ່ານໃນການຕິດຕໍ່ນາຍໝໍ/ສະມາຊິກທີມ ຮັກສາໂຮກເບົາຫວານຂອງລູກທ່ານ. ທ່ານຈະໄດ້ຮັບຟອມ *Authorisation to Contact Medical Practitioner* ເພື່ອຂຽນຕື່ມ.

ບໍລິການນາຍພາສາທາງໂທຣະສັບ

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຂໍ້ມູນເພີ່ມຕື່ມ ກະຮຸນາຕິດຕໍ່ທ່ານຄູ່ຮວມຂອງໂຮງຮຽນລູກທ່ານ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການນາຍພາສາເພື່ອຊ່ວຍທ່ານ ກະຮຸນາໂທຣະສັບຫາ ບໍລິການ ນາຍພາສາ ທາງ ໂທຣະສັບຕາມໝາຍເລກ 131 450 ແລະ ຂໍເອົານາຍພາສາທີ່ປາກພາສາລາວ. ຜູ້ຮັບສາຍ ຈະໂທຣະສັບທາງໂຮງຮຽນ ແລະ ໃຫ້ນາຍພາສາຢູ່ກັບສາຍເພື່ອຊ່ວຍທ່ານໃນການເວົ້າລົມກັນ. ທ່ານບໍ່ຕ້ອງຈ່າຍຄ່າໃດໆໃນບໍລິການນີ້.

ຄຳຮັບຮອງ. ເຈ້ຍຂໍ້ມູນນີ້ໄດ້ຖືກປະກອບຂຶ້ນດ້ວຍຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອຈາກ Diabetes Australia-NSW.